



CLUB DES
SPORTS DE
GLACE
STRASBOURG
ALSACE
SECTION
HOCKEY

<http://www.hockeystrasbourg.org>

TOURNOIS Internationaux de HOCKEY 2015 de STRASBOURG
2015 Strasbourg International Ice Hockey Tournaments

<u>Catégorie/Category</u>	<u>Date/ Dates</u> <u>Frais d'inscriptions/Fees</u>	<u>Responsable /</u> <u>Contact Person</u>
U7 6 équipes/teams U7 : 2008 et après/2008 and younger	Lundi 6 avril 2015 Mon. 6 April 2015 150 € par équipe/per team	Magali Selig Laurence Wurtz
U9 8 équipes/teams U9: 2006 et après/2006 and younger	Lundi 6 avril 2015 Mon. 6 April 2015 150 € par équipe/per team	Guillaume Dreger Jerome Christ
U11 (2004-2005-2006)	Sam. 4 et Dim. 5 avril 2015 Sat. 4 th - Sun. 5 th April 2015 250 € par équipe/per team	Ziad Mekhinini Laetitia Kocak
U 13 (2002-2003-2004)	Sam. 25 et Dim. 26 avril 2015 Sat. 25 th & Sun. 26 th April 2015 250 € par équipe/per team	Serge Roesner Judith Perrenoud
U 15 (2000-2001-2002)	Sam. 2 et Dim. 3 mai 2015 Sat. 2 nd and Sun. 3 rd May 2015 250 € par équipe/per team	Ahmed Zroua Helene Beckmann
Féminines / Women Loisirs Funs/Recreational Beginners Loisirs / Recreational	Ven. 8, Sam. 9 et Dim. 10 mai 2015 Fri. 9 th Sat. 10 th & Sun. 11 th May 2015 300 € par équipe/per team	Morgan Madec

ACCES PATINOIRE/ Rink Access : cliquez sur image/ click on image :

Patinoire l'Iceberg
Rue Pierre Nuss
67000 STRASBOURG
FRANCE





TOURNOIS Internationaux 2015 de Hockey de STRASBOURG 2015 Strasbourg International Ice Hockey Tournaments

INFORMATIONS GENERALES / General Information

- Chaque équipe doit être composée au minimum de 10 joueurs et 1 gardien et au maximum de 19 joueurs et de 3 gardiens / **Each team's is 10 players + 1 goaltender at minimum. Maximum is 19 players + 3 goaltenders**
- U7, U9: Minimum 12 joueurs + 1 gardien, maximum 20 joueurs+2 gardiens/ **minimum 12 players + 1 goaltender, maximum 16 players + 2 goaltenders**
- Les tarifs par équipe / **Registration fee per team** :
 - 150 € (1 jour / **1-day tournament**)
 - 250 € (2 jours / **2-day tournament**)
 - 300 € (3 jours / **3-day tournament**)
- Repas formule standard : Entrée, plat, dessert, boisson. U7 et U9 : 8 €/repas ; U11 à U13 : 10 €/repas, U15 : 12 €/repas
 - **Standard Meal: appetizer, main dish, desert, soft beverage. U7 and U9 : 8 €/meal ; U11 to U13 : 10 €/meal, U15: 12 €/meal**
- Une buvette est organisée à tous les tournois et permet aux accompagnateurs et spectateurs de se restaurer tout au long de la journée
 - **At each tournament, a food kiosk/cafeteria will be open and offers drinks, snacks, sandwiches, and light meals.**
- Des repas supplémentaires (p. déj., repas du soir, sandwich pour le retour) peuvent être organisés sur demande et confirmés 15 jours à l'avance
 - **Extra meals (breakfast, dinner, take out sandwiches) can be ordered on demand 15 days prior to the tournament**
- Pour des informations sur l'hébergement, voir ci-dessous ou contacter le responsable du tournoi
 - **Information on accommodation can be found below or by asking the contact-person**

IMPORTANT: Pour les équipes de l'extérieur de la France, l'autorisation de votre fédération nationale de hockey sur glace permettant de disputer des matchs à l'étranger doit être jointe à votre inscription

IMPORTANT : For teams from outside of France, an authorization to play outside of your country delivered by your national ice hockey federation must be sent with your registration

HÉBERGEMENT/ACCOMODATION

[HOTEL IBIS Pont Couverts, 7 rue de Molsheim, Strasbourg F-67000](#)

Tel. (+33)3/90224870 ; email: H1428-fo@accor.com

Chambre double : 34€/nuit. Petit déj: 9,50 €/pers. Taxe de séjour: 1,10€/pers./jour
Double Room: 34€/night. Breakfast: 9.50€/person. Visitors' Tax: 1.10€/pers./day



INSCRIPTION -TOURNOI International 2015 de HOCKEY sur Glace de STRASBOURG 2015 Strasbourg International Ice Hockey Tournament – Registration

Catégorie (entourer) / *Category (circle)*: **U** 7 - 9 - 11 - 13 -15

Féminines/*Women/Loisirs Funs/Recreational Beginners/Loisirs/ Recreational*

Nom du club / *Team Name* :

Coordonnées du responsable d'équipe (Nom) / *Team Manager (Name)* :

Tél / *Phone* :Port./ *Mobile phone* : :

E-mail :@.....

N° de licence / *License no.* :

Joignez/Attach:

- La liste d'équipe (Nom, prénom, date de naissance, no. de licence, numéro de maillot) et le logo et photo de l'équipe (format .jpg) / *The team list (Last name, first name, date of birth, license number, jersey number) and the Team logo (format. jpg please)*
- Le règlement pour l'inscription et les repas (8€/10 €/12€ par joueur/resp.d'équipe) par chèque à l'ordre de CSGSA ou par virement (Objet: Tournoi Hockey Strasbourg Catégorie...)/ *The registration and meals payment (8€/10€/12€ each player, team leader per meal), by check to the order of CSGSA or by bank transfer (Object: Hockey Tournament Strasbourg Category ...).*

Information Bancaire/ Bank Information

CCM STRASBOURG EUROPE
83, Avenue Jean Jaurès
67100 STRASBOURG
France

RIB/Bank Account

Code Banque /*Bank Code*: 10278
Agence/ *Branch or Agency Code*: 01009
Compte/*Account number*: 00033759245 Clé RIB / *RIB Key*: 27
Règlement par virement / *Wire*: CCM STRASBOURG EUROPE
Code IBAN / *IBAN*: FR76 1027 8010 0900 0337 5924 527 *BIC*: CMCIFR2A

Pour vous inscrire/ To register :

- *Renvoyez le dossier d'inscription avec le règlement pour l'inscription au responsable du tournoi /Send back completed form with check to the tournament contact person*
- *La liste des joueurs avec couleur et n°de maillots, N° de licence et année de naissance. Le nom du (de)responsable(s) d'équipe(s)/ Team list with jersey color, number, licence number and birthdate, and team manager(s) name(s).*
- *Le logo du club et une photo d'équipe /Team logo and team picture*

Adresse/Mailing Address

CSGSA - Section Hockey Mineur – Tournois
Patinoire de l'Iceberg
Rue Pierre Nuss
F- 67000 STRASBOURG
France

Aucune inscription ne sera acceptée si non-accompagnée du paiement pour l'inscription et les repas. Les équipes seront sélectionnées sur la base des 'premier arrives -premiers servis' des dossiers complets. Merci d'écrire au dos du cheque ou avec l'ordre de virement la catégorie concernée, l'équipe, pays, nom du resp. d'équipe et objet du règlement (inscription, repas, autres)/ **No registration will be accepted if the application is not accompanied by payment for the registration and the meals.** Teams will be chosen on a 'first come, first served' basis (order of arrival of complete applications). Please write on the back of the check or with the wire order the category, name of team, country, team manager and what payment is for (registration, meals, others)

